



---

附属科学技术咨询机构

第三十六届会议

2012年5月14日至25日，波恩

议程项目 4

关于与减少发展中国家毁林和森林退化所致排放量  
有关的活动、森林保护和可持续管理的作用  
以及提高森林碳储量的方法学指导意见

## 关于与减少发展中国家毁林和森林退化所致排放量有关的活动、森林保护和可持续管理的作用以及提高森林碳储量的方法学指导意见

### 主席提出的结论草案修订案文

1. 附属科学技术咨询机构(科技咨询机构)在审议关于与减少发展中国家毁林和森林退化所致排放量有关的活动、森林保护和可持续管理的作用以及提高森林碳储量的方法学指导意见时注意到第 2/CP.13 号、第 4/CP.15 号、第 1/CP.16 号、第 2/CP.17 号和第 12/CP.17 号决定。
2. 科技咨询机构注意到缔约方就第 1/CP.16 号决定第 72 段和附录二指出的问题提交的意见<sup>1</sup>，特别是关于如何处理毁林和森林退化的驱动因素的意见，以及关于该决定第 71(c)段所指健全和透明的国家森林监测制度的意见。它还注意到被接纳的观察员组织提出的意见。<sup>2</sup>
3. 科技咨询机构以 FCCC/SBSTA/2011/5 号文件附件一所载草案案文为基础，考虑到第 1/CP.16 号决定附录二所列问题和以上第 2 段所指缔约方提出的意见，

---

<sup>1</sup> FCCC/SBSTA/2012/MISC.1 和 Add.1。

<sup>2</sup> 政府间组织提交的材料载于 <http://unfccc.int/3714>。非政府组织提交的材料载于 <http://unfccc.int/3689>。

继续审议与第 1/CP.16 号决定第 71(c)段所指国家森林监测制度模式和第 1/CP.16 号决定附录二(c)段所指衡量、报告与核实模式有关的方法学指导意见。

4. 科技咨询机构商定，对第 1/CP.16 号决定第 71(c)段所指国家森林监测制度模式和第 1/CP.16 号决定附录二(c)段所指衡量、报告与核实模式，继续开展有关方法学指导意见的工作，此项工作将以载有可供就这些事项拟出一项决定草案的各要素的附件为基础，争取在第三十七届会议上完成此项工作，并为关于这些事项的一项决定草案拟出建议，供缔约方会议第十八届会议审议并通过。

5. 科技咨询机构开始审议与毁林和森林退化的驱动因素有关的事项，为此考虑到第 1/CP.16 号决定第 72 段和附录二(a)段，以及以上第 2 段所指缔约方和被接纳的观察员组织的意见。它商定在第三十七届会议上继续就第 1/CP.16 号决定第 72 段和附录二所列问题开展工作，特别是如何处理毁林和森林退化的驱动因素，包括审议发展中国家全国性的社会和经济问题。

6. 科技咨询机构注意到，缔约方会议在第 12/CP.17 号决定第 5 段和第 6 段中请本机构审议关于如何处理和遵守第 1/CP.16 号决定附录一中所指各项保障措施的信息概要提交的时间和频度，并审议是否需要提出进一步指导意见，以确保信息概要的提交透明、一致、全面和有效。它商定在第三十七届会议继续审议这一请求，争取在第三十九届会议结束对该事项的审议。

7. 科技咨询机构忆及第 12/CP.17 号决定第 15 段，商定在第三十七届会议就编制拟议的森林排放参考水平和/或森林参考水平技术评估指导意见开展工作，以便向缔约方第十八届和第十九届会议报告取得的进展，包括任何有关该事项的决定草案的建议。

8. 科技咨询机构认识到，在《公约》之下的长期合作行动问题特设工作组的工作取得结果之前，可能需要就方法学指导意见开展进一步工作。

9. 科技咨询机构认识到，准备开展第 1/CP.16 号决定第 70 段所述各项活动的缔约方可以考虑有关国家的适应需要。

## Annex

[English only]

### Elements for a possible draft decision on modalities for national forest monitoring systems and measuring, reporting and verifying

*Recalling* decisions 2/CP.13, 4/CP.15, 1/CP.16, 2/CP.17 and 12/CP.17,

#### [Modalities for national forest monitoring systems

1. *Decides* that the development of national forest monitoring systems for the monitoring and reporting of activities referred to in decision 1/CP.16, paragraph 70, with, if appropriate, subnational monitoring and reporting as an interim measure, [shall] [should] take into account the guidance provided in decision 4/CP.15 and be guided by the most recent Intergovernmental Panel on Climate Change guidance and guidelines, as adopted or encouraged by the Conference of the Parties, as appropriate, as a basis for estimating anthropogenic forest-related greenhouse gas emissions by sources, and removals by sinks, forest carbon stocks, and forest carbon stock and forest-area changes;
2. *Also decides* that robust national forest monitoring systems should provide data and information that are transparent, consistent over time, complete<sup>1</sup> [and have undergone quality assurance and quality control];
3. *Affirms* robust and transparent national forest monitoring system contributes to strengthen forest governance including law enforcement and to further consider counter measures to deforestation and forest degradation, and to promote effective implementation of the activities referred to in decision 1/CP.16, paragraph 70, further on, sustainable forest management including deploying multiple functions of forest;
4. *Also decides* [, that in the context of the provision of adequate and predictable support, including financial resources and technical and technological support to developing country Parties, in accordance with national circumstances and respective capabilities,] national forest monitoring systems[, with, if appropriate, subnational monitoring and reporting as an interim measure as referred to in decision 1/CP.16, paragraph 71 [(b) and] (c), and in decision 4/CP.15, paragraph 1(d)] should:
  - (a) Build upon existing systems, as appropriate;
  - (b) Provide information on all forest [areas] [land] in the country;
  - (c) Enable the [assessment][identification] of changes incurred in natural forests;
  - (d) Be flexible and allow for improvement;
  - (e) Reflect, as appropriate, the phased-approach as referred to in decision 1/CP.16, paragraphs 73 and 74;
  - (f) Identify potential sources of uncertainties to the extent possible;

<sup>1</sup> Complete here means the provision of data and information that allows the technical analysis of the results[, and the establishment of forest reference emission levels and/or forest reference levels].

5. [*Also acknowledges* that national forest monitoring systems may provide[, as appropriate,] relevant [data and] information for [national] systems for the provision of information on how safeguards are addressed and respected;]

6. [*Decides* that under the joint mitigation and adaptation approach for the integral and sustainable management of forests a comprehensive and holistic monitoring system shall be developed considering the multiple functions of forests in climate change;]]

**[Modalities for measuring, reporting and verifying**

[*Reaffirms* that in accordance with decision 1/CP.16, paragraph 73, results-based actions should be fully measured, reported and verified;]

[*Agrees* that the actions which preserve and enhance the multiple benefits of forests, are also those that contribute to the sustainability and permanence of emission reductions;]

1. *Decides* that measuring, reporting and verifying anthropogenic forest-related emissions by sources and removals by sinks[, and, as necessary], forest carbon stocks, and forest carbon stock and forest-area changes resulting from the implementation of the activities referred to in decision 1/CP.16, paragraph 70 [and paragraph 71(b)], should be consistent with the [most recent Intergovernmental Panel on Climate Change guidelines and ]methodological guidance provided in decision 4/CP.15, and any guidance on measuring, reporting and verification of nationally appropriate mitigation actions by developing country Parties as agreed by the Conference of the Parties, [and in accordance with any future relevant decisions of the Conference of the Parties];

2. [*Decides* that adequate and predictable support, including financial, technical and technological support will be provided to developing countries, consistent with decision 1/CP.16;]

3. *Decides* that developing country Parties aiming to undertake activities in accordance with decision 1/CP.16, paragraph 70 [, taking into account paragraph 71 (b)], should provide data and information on anthropogenic forest-related emissions by sources and removals by sinks[, and, as necessary,] forest carbon stocks, and forest carbon stock and forest-area changes that are transparent, complete<sup>2</sup>, consistent with the established forest reference emission level[s]/forest reference level[s] and over time, [and] accurate to the extent possible [and comparable];

4. [*Agrees* that [, subject to adequate and predictable financial support in all phases] a stepwise approach to [acquire more and/or] [measuring, reporting and verifying may be useful, enabling countries to incorporate] better data for the relevant pools and /or gases and to improve methodologies [may be useful], [and where appropriate, incorporate additional pools and gases,] as appropriate, recognizing that conservative<sup>3</sup> [treatment of] estimates for some of these pools may be necessary to account for financial, technical, and/or technological constraints, while maintaining consistency with the established forest reference emission level[s]/forest reference level[s]; [noting the importance of adequate and predictable support as referenced by decision 1 /CP .16, paragraph 71;]];

5. *Further decides* that, consistent with Decisions 1/CP.16 and with Annex III to Decision 2/CP.17, the data and information referred to in paragraph 3 above should be provided through biennial update reports, taking into consideration additional flexibility given to least developed countries and small island developing countries;

---

<sup>2</sup> [footnote to be elaborated]

<sup>3</sup> [placeholder for a footnote]

6. [Further decides that, on a temporary basis before the international consultation and analysis process is fully operational, Parties providing information in accordance with paragraph 3 above may, on a voluntary basis, request that this information be technically assessed;]
7. [Requests the secretariat, subject to the availability of resources, to respond to the requests made by Parties in relation to paragraph 6 above by mandating technical experts to undertake a technical assessment of the implementation of actions related to decision 1/CP.16, paragraph 70 [and taking into account paragraph 71(b)], and to prepare a report on this assessment;]
8. [Further decides that measuring, reporting and verification of the support provided by Parties included in Annex I to the Convention to Parties not included in Annex I for activities referred to in paragraph [xx above] should be carried out by a UNFCCC team of technical experts equitably balanced between members of developed and developing countries and supported by the secretariat in consultation with relevant national authorities in accordance with countries national circumstances, capacity and capabilities;]
9. [[Decides] [Encourages] that [developed country] Parties [,according to the principles of,] [to] the Convention should establish and support, technologically, technically and financially, programs for specific capacity development in developing country Parties implementing activities as referred to in decision 1/CP.16, paragraph 70 [taking into account paragraph 71(b)], with the aim to:
- (a) Develop robust and transparent forest monitoring systems;
  - (b) [Fulfill the required forest [sector] reporting requirements within national communications and biennial update reports;]
  - (c) [Support the process of international consultation and analysis of [national communications and] biennial update reports;]]
10. [[In addition,[in accordance with relevant articles of the Convention,] the] [Encourages] [developed country] Parties [,in a position to do so] [should] [to] [establish] [[and/or] facilitate] [a free] access [to] [resource for] the [most accurate] [necessary] existing and future satellite imaging data available globally, given that the accuracy of the national forest monitoring system may improve depending on the financial and technical support received in order to build the required national capacity to access and process available satellite information and data;]
11. [Also decides that the [reported] reduced emissions [from sustainable management of forests] [or increased removals [or stabilized forest carbon stocks]] [from results-based actions] in the activities referred to in decision 1/CP .16, paragraph 70 [taking into account paragraph 71(b), [will] [may] be [subject to] [an international] [and] [national] [verification process, carried out by an independent] [third party] [[team of experts] under the auspices of the UNFCCC], [international consultation and analysis process] in accordance with [further guidelines to be developed under the Convention;] [any guidance on measurement, reporting and verification of nationally appropriate mitigation actions by developing country Parties as agreed by the Conference of the Parties]]
12. [Agrees that, consistent with the forest reference emission level[s]/forest reference level[s], measurement should be done in terms of CO<sub>2</sub>eq [and the other co-benefits, including local community, livelihood, poverty eradication, and biodiversity conservation] [to the same pools and gases, and activities listed in decision 1/CP.16, paragraph 70, which have been used in the construction of forest reference emission level[s] or forest reference level[s]]]

13. [*Invites* the Intergovernmental Panel on Climate Change to elaborate methods and provide good practice guidance on measuring, reporting and verifying anthropogenic forest-related emissions by sources and removals by sinks, forest carbon stocks, and forest carbon stock and forest-area changes resulting from the implementation of the activities referred to in decision 1/CP.16, paragraph 70 [and taking into account paragraph 71(b)], to be submitted for consideration and possible adoption by the Conference of the Parties at a future session;]

14. [*Requests* the Subsidiary Body for Scientific and Technological Advice to continue its consideration of modalities for [measuring, ]reporting and [verification of results-based actions [which preserve and enhance the multiple benefits of forests including adaptation, poverty alleviation, biodiversity and secure livelihoods]] [verifying anthropogenic forest-related emissions by sources and removals by sinks, forest carbon stocks, and forest carbon stock and forest-area changes resulting from the implementation of the activities] referred to in decision 1/CP.16, paragraph [70] [73] [taking into account paragraph 71(b)], with the aim of completing its work on this matter at its [thirty-seventh] [thirty-ninth] session and reporting to the Conference of the Parties at its [eighteenth][nineteenth] session on progress made, including any recommendation for a draft decision on this matter; ]

15. [*Also encourages* Parties to develop a system for measuring, reporting and verifying under the joint mitigation and adaptation approach for the integral and sustainable management of forests.] ]

---